



## **ACUERDO DE COOPERACIÓN**

entre

## LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO

У

## LA UNIVERSIDAD SAINT-JOSEPH, BEIRUT

El propósito del presente acuerdo es promover la cooperación en los ámbitos de la enseñanza y la investigación entre la UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO, Toluca, y la UNIVERSIDAD SAINT-JOSEPH, Beirut.

Las dos instituciones se comprometen a facilitar el contacto directo y la cooperación para la investigación entre su personal académico respectivo. Las dos instituciones están de acuerdo en realizar las siguientes actividades:

(i) Actividades de investigación conjunta.

(ii) Intercambio de material y publicaciones académicas e información.

- (iii) Intercambio de personal académico para investigar, dar conferencias y debates.
- (iv) Intercambio de estudiantes de licenciatura y posgrado para estudiar e investigar.
- (v) Co-organización y participación en conferencias, seminarios y coloquios.
- (vi) Cooperación respecto a asuntos administrativos.

Toda acción específica emprendida de conformidad con este Acuerdo se tratará como Adendas independientes del presente instrumento que indique la naturaleza, los términos, condiciones, duración y financiamiento de dicha acción.

Los arreglos financieros entre las dos instituciones se negociarán individualmente en cada una de las Adendas que deriven del presente Acuerdo.

Ninguna de las instituciones podrá utilizar el nombre, logotipos y/o escudos de la otra parte, sin previo consentimiento por escrito de la parte titular.

El presente convenio y las Adendas que del mismo deriven, son producto de buena fe de las partes. En caso de presentarse alguna discrepancia sobre la interpretación o cumplimiento, las partes convienen que la resolverán de común acuerdo. El presente acuerdo se hará llegar a las autoridades competentes para su aprobación de conformidad con la normatividad y reglamentos de las instituciones suscribientes y entrará en vigor una vez firmado por ambas partes.

El presente acuerdo tendrá una vigencia de tres (3) años contados a partir de su fecha de firma.

Las renovaciones o modificaciones al presente acuerdo, deberán ser aprobadas nuevamente por las autoridades competentes.

Se podrá dar por terminado anticipadamente este convenio de común acuerdo entre las partes mediante una notificación escrita de una de ellas, en un periodo no mayor a seis (6) meses previos a su terminación sin que se ocasione algún daño o perjuicio a cualquiera de éstas.

Se firmará en cuatro (4) copias originales, dos (2) en inglés y dos (2) en español.

Lugar: Toluca, Estado de México,

Fecha:

2 0 MAR 2015

Dr. en D. Jorge Olvera García

Rector

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO, TOLUCA Lugar: Líbano, Beirut,

Fecha:

Profesor Salim Daccache

Rector

UNIVERSIDAD SAINT-JOSEPH,

BEIRUT



. Portugaciones de espaintes consultabliques sons acuterdo, das mismos aprobadas.

Se publia d'an por reminado ambapademente esta cunvento de común souardo entre las panas nodicado una notificación escrita de una de ellusuen un penodo no mayor o ads alla decesas preses presente a editaminación sin que se considere algún dario o bar pinas a color de electros con electros de consideres en consideres presentes de consideres en consideres electros de consideres electros elec

Sa firmacă en cuctos (e) capala crigaralea des (f) en inglés y des (é) en española

Profesor Solim Gaucaungs. Sector SANVERSDAD SAINT-JOSEPH.

Dr. eh Dr. Jorge Olvers Gance Rector UNIVERSIDE AUTÖROMA BEL UNIVERSIDE OF MÉXICO, TOLUCA



El presente convenio, fue revisado en cuanto a su forma jurídica. Los conferencisos que se asuman con su celebración, así como los aspectos técnicos, operativos, presupuestales y fiscales son responsabilidad exclusiva del área ejecutora.

> Universidad Autónoma del Estado de México Oficina del Abogado General

Merco 205 Fecha de validación